

Distr.: General  
17 December 2008  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

البندان ١١٨ و ٨٩ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

نزع السلاح العام الكامل

## نحو عقد معاهدة بشأن تجارة الأسلحة: وضع معايير دولية موحدة لاستيراد الأسلحة التقليدية وتصديرها ونقلها

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.1/63/L.39

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان الذي قدمه الأمين العام (A/C.5/63/10) عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.1/63/L.39 المتعلق بعقد معاهدة بشأن تجارة الأسلحة: وضع معايير دولية موحدة لاستيراد الأسلحة التقليدية وتصديرها ونقلها. والبيان مقدم وفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة. وخلال نظر اللجنة الاستشارية في البيان، اجتمعت اللجنة مع ممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات وتوضيحات إضافية.

٢ - وتنص الفقرات ٣، و ٤، و ٥، و ٦ من منطوق مشروع القرار، في جملة أمور، على إنشاء فريق عامل مفتوح باب العضوية يكلف بمهمة تيسير مواصلة النظر في تنفيذ التوصية الواردة في الفقرة ٢٧ من تقرير فريق الخبراء الحكوميين (انظر الوثيقة A/63/334) بطريقة تدريجية ومفتوحة وشفافة وبالاتسار بين جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وعلى تقديم المساعدة للفريق.



٣ - ويرد وصف الأنشطة المتصلة بتنفيذ مشروع القرار في الفقرات من ٤ إلى ٧ من البيان. وتلاحظ اللجنة أن مكتب شؤون نزع السلاح سيوفر الخدمات الفنية اللازمة للفريق العامل المفتوح باب العضوية، الذي سيعقد ثلاث دورات في عام ٢٠٠٩ في نيويورك وأربع دورات في فترة ٢٠١٠-٢٠١١ في أماكن تحدد خلال الدورة التنظيمية التي ستعقد قبل ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩. ويشير الأمين العام في الفقرة ٦ من بيانه إلى أنه، إذا ما انعقدت دورات فترة ٢٠١٠-٢٠١١ في أماكن أخرى غير نيويورك، من شأن ذلك أن يشكل استثناء من الفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ٤٠/٢٤٣، الذي يؤكد من جديد المبدأ العام المتمثل في أن تخطط هيئات الأمم المتحدة لعقد اجتماعاتها في مقر كل منها عند وضع الجدول الزمني للمؤتمرات والاجتماعات. وأبلغت اللجنة، لدى استفسارها، بأنه قد صار من المفهوم، بعد مشاورات، أن هناك اتفاقاً غير رسمي على عقد الدورات الموضوعية لفترة ٢٠١٠-٢٠١١ في نيويورك.

٤ - وفي الفقرة ٨ من البيان، يبين الأمين العام التغييرات اللازمة فيما يتعلق بسرد الباب ٤، نزع السلاح، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وستدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج ذات الصلة بالدورات من الثالثة إلى السادسة للفريق العامل المفتوح باب العضوية (الفقرة ٩).

٥ - وتتضمن الفقرات من ١٠ إلى ١٣ معلومات عن تقديرات الاحتياجات من الموارد. ويصل مجموع الاحتياجات الإضافية لتنفيذ برنامج العمل خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ٢٢٥ ٠٠٠ دولار، بما يشمل مبلغ ١ ١٨١ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، و ٤٤ ٠٠٠ دولار للاحتياجات ذات الصلة من خدمات الدعم المشتركة في إطار الباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية. وزودت اللجنة، لدى استفسارها، ببيان تفصيلي لمجموع الاحتياجات حسب باب الميزانية ودورات الفريق العامل المفتوح باب العضوية، على النحو التالي:

باب الميزانية	الدورة التنظيمية	الدورة الأولى	الدورة الثانية	المجموع
الباب ٢: شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات				
١ - خدمات الاجتماعات	٢٣ ٧٠٠	١٢١ ١٠٠	١٢١ ١٠٠	٢٦٥ ٩٠٠
٢ - الوثائق	١٩ ٠٠٠	٥١٣ ٠٠٠	٣٨٣ ١٠٠	٩١٥ ١٠٠
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٤٢ ٧٠٠</b>	<b>٦٣٤ ١٠٠</b>	<b>٥٠٤ ٢٠٠</b>	<b>١ ١٨١ ٠٠٠</b>
الباب ٢٨ دال: مكتب خدمات الدعم المركزية والخدمات التقنية وخدمات الدعم الأخرى				
	٤ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٤٦ ٧٠٠</b>	<b>٦٥٤ ١٠٠</b>	<b>٥٢٤ ٢٠٠</b>	<b>١ ٢٢٥ ٠٠٠</b>

٦ - ويشير الأمين العام إلى أنه، في حين سيُبدل كل جهد ممكن لتلبية الاحتياجات من خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم المتصلة بميزانية فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في حدود الإمكانيات المتوافرة في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، لن يتسنى تحديد مدى إمكانية القيام بذلك إلا في ضوء بيان موحد عن صندوق الطوارئ يعكس الطلب على الخدمات الإضافية ويستمد من جميع بيانات الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٧ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تبلغ اللجنة الخامسة الجمعية العامة بأنه، في حال اعتمادها مشروع القرار A/C.1/63/L.39، ستنشأ احتياجات إضافية تصل إلى ١ ٢٢٥ ٠٠٠ دولار في إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ على النحو التالي: الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (١ ١٨١ ٠٠٠ دولار)، والباب ٢٨ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية (٤٤ ٠٠٠ دولار). وستنظر الجمعية في أي اعتمادات إضافية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وفقاً لإجراءات استخدام وتشغيل صندوق الطوارئ.